



**Шестое видеообращение
Президента Федеративной Республики Германия
Франка-Вальтера Штайнмайера
в связи с эпидемией коронавируса
22 апреля 2020 г.**

Дорогие сограждане,

на этой неделе начнут снова открываться первые магазины. Это всего лишь первый, осторожный шаг на долгом пути выхода из кризиса. Но это шаг, вселяющий надежду и заставляющий посмотреть вперед. Обращаюсь с просьбой ко всем нам: давайте и далее будем действовать осмотрительно и ответственно, чтобы не поставить под удар этот путь.

Многие люди в нашей стране в эти дни обеспокоены и очень тревожатся за свое материальное будущее. Они спрашивают себя: что будет дальше с моей работой, с фирмой, с моими жизненными планами?

Да, этот кризис коснулся всех нас, но коснулся не в равной мере.

- Удаленная работа может не нравиться многим, но это все-таки нечто совсем иное, чем с 60 процентами зарплаты оказаться на сокращенной рабочей неделе или вовсе остаться без работы.

- Мало кому по душе сидеть дома, когда на улице светит солнце, но другое дело, когда у вас вокруг дома есть зелень, чем если вы с четырьмя детьми живете в маленькой квартире без балкона.

В экономике последствия тоже не везде проявляются одинаково. Некоторые секторы подверглись особенно серьезным потрясениям от кризиса. Многие владельцы малого бизнеса, хозяева ресторанов и отелей, представители свободных и творческих профессий зачастую не знают, как долго они еще смогут продержаться.

В то же время как раз в сфере экономики есть много примеров готовности помочь тем, кто оказался в сложной ситуации. Некоторые семейные предприятия помогают сотрудникам, если те из-за сокращения рабочего времени затрудняются с выплатой ипотеки. Некоторые владельцы среднего бизнеса отказываются от части своей зарплаты, чтобы продемонстрировать солидарность с сотрудниками. А некоторые компании создают специальные фонды для того, чтобы помочь отдельным сотрудникам, которым приходится особенно туго.

Хотелось бы, чтобы те из нас, кто сравнительно благополучно пройдет через этот кризис, и далее были готовы помогать тем, кто из-за эпидемии коронавируса оказался в бедственном экономическом положении.

Многие из вас за прошедшие недели продемонстрировали свою солидарности с магазинами и ресторанами по соседству: делали заказы по телефону или покупали ваучеры. И, наверное, зачастую нам только сейчас становилось ясно, как дорог нам маленький магазинчик с игрушками или овощная лавка за углом от дома. Этот кризис еще раз показывает нам, как важны такие места.

В условиях кризиса мы убеждаемся, что не обойтись без политики. Сектор экономики и профсоюзы действуют ответственно. И мы становимся свидетелями того, насколько энергично может действовать наше государство. Оно создало мощную спасательную сеть, чтобы спасти как можно больше тех, кому грозит опасность сорваться в экономическую пропасть. Пособия по неполной занятости, помощь самозанятым, гарантии, участие государства - все это тоже формы проявления солидарности, беспрецедентные по объему во всей истории Федеративной Республики Германия. Конечно, в начале многое шло не совсем гладко. Но оказавшиеся в беде предприниматели за последние недели часто не могли поверить в то, как быстро и без бюрократических проволочек способно оказывать помощь наше государство.

Это энергично действующее государство - мы с вами. Деньги, которые оно сейчас может раздать, были заработаны всеми вами. А деньги, которые ему сейчас нужно будет занимать, потом придется возвращать. Как именно это будет происходить, мы решим после окончания кризиса демократическим путем. Ясно одно: солидарность, которую мы наблюдаем сейчас, необходима нам не только во время кризиса. В будущем она понадобится нам еще больше. Солидарность будет нужна нам, когда речь будет идти о преодолении последствий кризиса.

Появляются и новые размышления о том, следует ли возвращаться ко всякой рутине, которой мы следовали до эпидемии, и была ли каждая встреча, на которую мы ехали или летели, столь уж важной, сколь казалось нам тогда. Эти

размышления заставляют задаться вопросом о том, нет ли у нас менее затратных возможностей, чтобы общаться и договариваться.

Но прежде всего мы видим, как кризис пробуждает дух творческих подходов и инноваций. Как вдруг становятся возможными вещи, от которых до кризиса нас отделяли, казалось бы, годы. Во многих отраслях экспериментируют, импровизируют, переходят на цифру: как в крупных компаниях, так и в небольших фирмах. Многие сотрудники осваивают новые пути взаимодействия, а многие компании в самые короткие сроки обновили линейку своих предложений, перевели производства на другую продукцию или усовершенствовали формы сбыта.

Кризис стал серьезным потрясением для нашего общества и будет продолжаться еще некоторое время. Мы не должны игнорировать риски и умять ожидающие нас трудности. Сейчас не время приукрашивать ситуацию, но и не время для мрачных сценариев катастроф.

Правда в том, что это время не пройдет для нас бесследно. Нам придется частично отказаться от достигнутого состояния благосостояния. Мы были и остаемся сильной экономикой - с миллионами людей, которые хотят снова взяться за дело, снова засучить рукава. Точно также, как вместе мы сможем побороть вирус, мы с умом и усердием сможем сообща преодолеть экономический спад.

Всего доброго и давайте беречь друг друга!